

(清)袁永綸著《靖海氛記》箋註專號

(清)袁永綸著《靖海氛記》(道光十年刊、丁酉年〔1837〕續刊)

蕭國健 香港珠海書院中國歷史研究所

卜永堅 香港中文大學歷史系

箋註

專號內容：

- 〈甲〉張保仔：文獻與掌故——代前言
- 〈乙〉《靖海氛記》原文標點及箋註
- 〈丙〉附錄：《靖海氛記》主要人物及事件資料補充
- 〈丁〉參考書目
- 〈戊〉《靖海氛記》原書影印本

〈甲〉張保仔：文獻與掌故——代前言¹

前言

張保，人稱張保仔，亦稱亞保仔，為十九世紀初廣東沿海名盜，為香港人所熟知之人物。坊間流傳其事蹟及掌故不少，惟訛傳甚多，部份事實且被誇大。本文以檔案及文獻資料，介紹其生平事蹟、在海盜中之地位、品德及其之最後歸宿，目的在使人認識有關張保仔之歷史真相，並藉以介紹檔案及文獻之運用，及利用掌故（口述歷史）作研究時當注意之要點。

傳說掌故中之張保仔與香港

港人對張保仔之傳說甚多，皆以其巢穴在香港島，分設東營盤及西營盤，東營盤位於鰂魚涌，西營盤即今西環西營盤之地。²其部屬於塔門洲、坪洲、長洲、馬灣洲及港島赤柱等地建築天后廟，用作哨站，並供對天后虔誠祀奉。³張保仔為人殘酷好殺，故於赤柱灣畔有「割人排」遺蹟，其為人奸詐，部份天后廟神案下有地道出海，及於港島半山有張保仔古道，傳謂為逃避官兵追捕而設。又謂其出海打劫所獲之財物，分藏塔門洲、長洲、南丫島及港島春坎角等地之山

洞，今稱張保仔洞。⁴

張保仔之歷史

清乾隆末年，越南內亂，巨盜鄭七擁眾橫行越南沿岸，並組盜幫聯盟，嘉慶初年，鄭七敗亡，其弟鄭一領其眾，繼為盜幫首領，其眾號紅旗幫，張保仔為其頭目。⁵

嘉慶十二年（1807），鄭一死，其妻石陽（眾號鄭一嫂）領其眾，以張保仔對其恭順，遂加重用，以一軍（一隊盜船）交其指揮。其後三年，其部眾橫行珠江三角洲一帶，其名亦超越鄭一嫂，且被誤傳為紅旗幫盜首。⁶

嘉慶十四年（1809）間，沿海村莊守衛日嚴，巡海官軍勢力日增，因致張保等糧食補給日短，加以盜幫內黑旗幫向政府投誠，紅旗幫漸覺勢孤，翌年二月，鄭一嫂率張保仔等亦向政府投誠。嘉慶年間東南艇盜之患告終。⁷

文獻中所載之張保仔史料

民間有關張保仔之傳說頗多，部份且屬謠傳失實，現就所獲文獻資料，詳為辨正。

一、張保之出身及獲進身頭目

張保本新會江門漁民之子，被鄭一所虜，後淪為盜。《靖海氛記》中載：「張保，新會江門漁人子，……十五歲，隨父在舟中取魚，遇鄭一遊船至江門劫掠，保遂為所擄，鄭一見之甚悅，令給事左右。」⁸

其獲升頭目之由，《靖海氛記》復載：「保聰慧，有口辨，且年少色美，鄭一嬖之，未幾升為頭。」

二、張保之被重用

嘉慶十二年（1807）十月十七日，鄭一於颱風中沉船溺死，鄭一嫂領其眾，助鄭一姪安邦。因鄭安邦軟懦無能，惟張保能為之助，故為鄭一嫂重用，以一船隊交其調度。

《平海紀略》中載：「鄭一歿，……張保踵鄭一之餘孽以助鄭一姪安邦。安邦軟懦無能，聞砲聲輒掩耳，惟張保實左右之。……仍聽命於鄭一之妻石氏，事必請而後行。……」¹⁰

其對鄭一嫂之恭順，故被重用。《靖海氛記》載：「嘉慶十二年十月十七(日)，鄭一為颱風所沉，其妻石氏，遂分一軍以委保，而自統其全部，世所稱鄭一嫂是也。」¹¹可見張保仍只為鄭一嫂手下頭目，而非該幫海盜之首領。

三、其名日顯，其徒日眾

《靖海氛記》復載：「保既得眾，日事劫掠，由是夥黨漸眾，船隻日多。」其勢力日漸擴大。¹²

其處事公正，御下甚嚴，故能名蓋全幫。《靖海氛記》又載：「……乃自立令三條：一、私逃上岸者謂之反關，捉回，插耳刑示各船，遍遊後，立殺。一、凡搶奪貨物，不得私留寸縷，必盡出眾點閱，以二分歸搶者，以八分歸庫，歸庫後謂之公項，有私竊公項者立殺。一、到村落擄掠婦女，下船後，一概不許污辱，詢籍注部，隔艙分住，有犯強奸私合者，立殺。又慮糧食缺斷，凡鄉民貪利者，接濟酒米貨物，必計其利而倍之，有強取私毫者，立殺。……凡打單及虜掠所得，必命隨庫記部，歸於公籍，不敢有所私

焉。惟劫殺搶奪，戰陣進退，各賊咸聽其指揮，有犯其令者立斬。故威行海面，人但知為張保仔云。」¹³因此，盜幫海上劫奪，或上岸搶殺，人皆以之為張保仔所為。

四、張保之品德

張保雖為海盜，但非大奸大惡之徒，前文已引述其侍上恭謹，御下甚嚴。除此，其對敵人亦示寬仁，下列兩則紀錄可證。《廣州府志》引《譜荔軒筆記》云：

劉某者，番禺人，其父賈安南，歲一往返。嘉慶初，海賊方熾，半道為賊夥所掠，急赴水，僅以身免，既恨喪資，又受驚恐，病遂卒。劉以諸賊惟張保最強，必保也。朝夕切齒，欲得而甘心之。覓良工，製尖刀尺許，日夜淬之，且傅以藥，懷之而投賊，乞為黨，每侍立必近保側。一日，保察其顏色有異，突命左右縛之，搜其衣底，得利刀，其光熒然。保叱之曰：汝胡為者？劉瞋目曰：欲殺汝耳！保曰：素無仇，必殺我，何也？劉曰：殺吾父非仇乎？保宛轉問：爾父遇賊何時何地？沉吟久之，曰：殺爾父者，烏石二也。余是時全幫方駐某所，何由得至某地與爾父遇？汝誤矣，令左右釋其縛，且曰：余殺人父多矣，汝敢仇我，真壯士也。汝仇未報，汝心遂矣，不必作白頭也。給四金遣之歸。¹⁴

此外，張保雖為盜，但常存反正之心。《靖海氛記》載：

十三年七月，虎門鎮林國良率師出海剿捕，張保諜知官軍至，預伏戰船於別港。……保欲降國良，……良堅不可，以死自誓。保本無殺國良意，其手下遂以刀刺之，國良死，時年七十。保怒曰：我等露宿風餐，飄泊海面，正如浮

萍斷梗，浮沉莫定，幸藉一戰之威，暫免諸官之捕，原待鎮軍，遂之回港，以通往來，然後徐圖歸正，我等方可無事也。乃不奉我命而無故殺之，意欲可為？且彼既輕敗師徒，失舟被獲，殺之，於我可加？縱之，或歸就戮。今徒使我有殺協鎮之名。後雖欲投降，其可得乎？遂亦殺刺國良者。¹⁵

五、虔奉三婆神

民間傳說張保及其盜眾信奉天后，且建天后廟為其哨站。但據文獻所載，其所信奉者，為三婆神。《靖海氛記》云：「惠州有廟曰三婆神者，在海旁，數著靈異，賊舟過，必虔祀，稍不盡誠，禍咎立至，賊事之甚謹。一日，各頭領齊詣羅拜，欲捧其像以歸，俾朝夕求問，皆持之不動。張保一扶而起，遂奉之以歸舟，如有風送到船者。凡往來出沒，搶劫打仗，皆取決於神，每有祈禱，休咎悉驗。」¹⁶

六、盜巢所在

張保之巢穴，傳謂在大嶼山、香港島或東莞龍穴島，香港境內有等海島，傳為其藏寶之所。惟皆無文獻可證。其時之盜巢，實位廣東與廣西交界南部海上之碇洲及灑洲。《靖海氛記》載：

……惟灑洲、碇洲孤懸海外，往來人跡罕到，其地四圍高山拱峙，中一大渚，可容洋船數百數。遇颶風浪滾，人於其中，自無傾覆之患，內有肥田美地、鳥獸花果草木，一仇池島也。賊遂據之以為巢穴，凡裝船造器，皆聚於此。¹⁷

另外，《平海記略》亦載：

……而灑洲、碇洲孤懸（懸）海外，遂為賊之巢穴。……¹⁸

二島今屬湛江地區，灑洲島位廣西南陸北海市南部之北部海上，碇洲島則位廣東湛江市南部

雷洲灣之東，孤處海外。當時之巡海官船，未能遠航外海，故雖有精兵良將，亦未能進剿該等海寇。筆者於1990年代曾乘坐直升飛機考察碇洲島，並從高空拍攝該島照片，詳〈附圖一〉，足證《靖海氛記》所謂「其地四圍高山拱峙，中一大渚，可容洋船數百數」云云，實非虛語。

張保與香港之關係

香港地區有關張保之傳說甚多，惟多無文獻證明。惟大嶼山北岸今赤鱗角香港國際機場附近之水域，於清嘉慶十四年（1809）十月十三日至二十二日間，清朝水師曾於該地圍剿張保紅旗幫之主力，但最後仍被其突圍遁去。圍剿清朝水師主帥提督孫全謀因此且被降職。¹⁹

除此事件，各文獻中未有其他張保與香港關係之記錄。

張保仔之降書問題

張保仔之降書，文獻未有見載，人有以黑旗幫郭婆帶之降書，誤作為張保者。²⁰現摘錄《靖海氛記》原文以供研究：

……婆帶從之。就令隨庫作呈投遞。其詞曰：竊惟英雄之創業，原出處之不同，官吏之居心，有仁忍之各異。故梁山三劫城邑，蒙邑赦而竟作棟樑，瓦崗屢抗天兵，荷不誅而終為柱石；他若孔明七縱孟獲，關公三放曹操，馬援之窮寇莫追，岳飛之降人不殺；是以四海豪傑，效命歸心，天下英雄，遠來近悅；事非一轍，願實相同。今蟻等逢盛世，本乃良民，或因結交不慎，而陷入萑苻；或因俯仰無資，而充投逆侶；或因貿易，而被擄江湖；或因負罪，而潛身澤國。其始不過三五成群，其後遂至盈千累萬；加以年歲荒歉，民不聊生；於是日積月累，愈出愈奇，非劫奪無以延生，不抗師無以保命；此得罪朝廷，摧殘商賈，勢所必然也。然而別井離鄉，誰無家室之慕，隨風逐浪，每深萍梗之

憂。倘遇官兵巡截，則炮火矢石，魄喪魂飛；若逢河伯行威，則風雨波濤，心驚膽落，東奔西走；時防戰艦之追，露宿風餐，受盡窮洋之苦。斯時也，欲脫身歸故里，而鄉黨不容，欲結伴投誠，而官威莫測；不得不逗留海島，觀望徘徊。嗟嗟！罪固當誅，梗化難逃國典，情殊可憫，超生所賴仁人。欣際大人重臨東粵，節制南邦，處己如水，愛民若赤，恭承屢出示諭，勸令歸降；憐下民獲罪之由，道在寬嚴互用；體上天好生之德，義惟剿撫兼施；鳥思靜於飛塵，魚豈安於沸水？用是糾合全幫，聯名呈叩。伏憫蟲蟻之餘生，拯斯民於水火，赦從前冒犯之愆，許今日自新之路；咸譌化日於悒悒。敢有二心，即祈誅戮。²¹

張保之降

清嘉慶十五年（1810）二月，鄭一嫂與張保仔派業醫澳門之周飛熊往見兩廣總督百齡，代為說項，表達降意。其後鄭一嫂親往省城，見百齡，自願為人質。百齡遂許張保率紅旗幫降，並命香山縣令彭恕於香山南門河畔大涌口，建招安亭，接受其降。三月，紅旗幫歸降。²²官府收降盜眾一萬五、六千人，盜船二百七、八十艘、大炮兵械無數。²³鄭一嫂併各家口送省城安置。張保留船二、三十艘，協助出洋緝捕餘盜。鄭安邦、梁皮保、蕭嵇蘭及蕭步鰲等亦降。清光緒《廣州府志》有載。²⁴

可見民間傳謂張保卒於東莞南面海上之龍穴島，實誤。²⁵

歸正後之張保與鄭一嫂

張保降後，獲授千總職，助官軍平定珠江三角洲一帶之寇患，以軍功陞守備，後官至福建同安協副將。²⁶鄭一嫂降後，下嫁張保為繼室，後獲朝廷誥封，育一子，名張玉麟。²⁷

清道光二年（1822），張保本當擢升總兵，但為朝臣反對，數月後，病卒副將任內。時林則徐以鄭一嫂為再婚婦女，為重名器，上摺疏請追

奪其誥封，又以其子張玉麟，本蔭千總，惟因並未投營，及聚眾賭博，欲奪其父蔭。²⁸道光三年（1823），兩廣總督阮元上疏，請朝廷撤除對張玉麟之父蔭，獲朝廷允許保留。²⁹

結語

有關張保仔之傳說，民間流傳頗多，惟多訛傳失實。從現存之文獻資料中，多可考證。致民間流傳已久之傳說掌故，對旅遊發展，亦有幫助。

註釋

¹本文初稿為蕭國健教授應香港中央圖書館邀請，於二零零二年十月五日主講「歷史與文化」學術講座之發言稿，題為〈張保仔：文獻與掌故〉。

²梁炳華，《中西區風物志》（香港：中西區臨時區議會，1999），〈分區簡介及地方名字由來之西營盤條〉，頁40。

³拙著，《粵東名盜張保仔》（香港：現代教育研究社，1992），第六章，〈丁〉、〈張保仔與香港之天后古廟〉，頁56。

⁴葉林豐，《張保仔的傳說與真相》（香港：上海書局，1971），〈張保仔洞的真相篇〉，頁111-113及頁116-118。

⁵拙著，《粵東名盜張保仔》，第一章，〈張保仔：從漁民到名盜〉：頁4-7。

⁶前書，頁7-8。

⁷拙著，《香港歷史與社會》（香港：香港教育圖書公司，1994），〈軍防篇之粵東名盜張保仔〉，頁146-149。

⁸清道光袁永綸，《靖海氛記》，卷上，頁5。

⁹同註7。

¹⁰清嘉慶溫承志，《平海記略》，頁1-2。

¹¹清道光袁永綸，《靖海氛記》，卷上，頁5。

¹²同註10。

¹³前書，卷上：頁5-6。

¹⁴清光緒戴肇辰，《廣州府志》，卷162，〈雜錄三〉中引《譜荔軒筆記》，〈劉某條〉，頁34。

¹⁵清道光袁永綸，《靖海氛記》，卷上，頁7-8。

¹⁶前書，卷上：頁6-7。

¹⁷前書，卷上：頁4。

¹⁸清嘉慶溫承志，《平海記略》，頁2。

¹⁹清光緒戴肇辰，《廣州府志》，卷81，〈前事略七〉，〈嘉慶十四年提督孫全謀圍海城張保於大嶼山條〉：頁24。《靖海氛記》，卷下，頁4-7。

²⁰葉林豐，《張保仔的傳說與真相》，〈張保仔投降文書篇〉，頁109-110。

²¹清道光袁永綸《靖海氛記》，卷下，頁10-13。

²²清光緒戴肇辰，《廣州府志》，卷81，〈前事略七〉，〈嘉慶十五年海賊張保降條〉，頁26。清道光袁永綸，《靖海氛記》，卷下：頁17-22。

²³清光緒王先謙，《東華續錄》，嘉慶朝，卷9，〈嘉慶十四年〉，頁35-37。

²⁴清光緒戴肇辰，《廣州府志》，卷81，〈前事略

七〉，〈嘉慶十五年海賊張保賊條〉，頁26。清光緒王先謙，《東華續錄》，嘉慶朝，卷10，〈嘉慶十五年〉，頁9-10。清嘉慶溫承志，《平海記略》，頁7-8。

²⁵今島上有洞，傳謂張保傷重後畢命該地，近人且於洞內爲之塑像，並勒石誌其事。此傳說實誤。

²⁶清光緒王先謙《東華續錄》，嘉慶朝，卷10，〈嘉慶十五年〉：頁10。清嘉慶溫承志，《平海記略》，頁9。

²⁷林則徐，清道光二十年五月十五日，〈追奪張保繼室石氏誥封摺〉。《林則徐集》，〈奏稿中〉：頁830-831。

²⁸同註26。

²⁹民國朱慶瀾《廣東續通志》，卷一，〈訓典〉，〈道光三年三月條〉，頁15。



〈附圖一〉 碇洲島(蕭國健攝)